



BEZPEČNOSTNÍ LIST
X-CLEAN "FELGENREINIGER "

Strana: 1

Datum kompilace: 21.11.2013

Revize: 19.05.2015

Číslo revize: 3

Oddíl 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1. Identifikátor výrobku

Název produktu: X-CLEAN "FELGENREINIGER "

Kód produktu: KE

1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Použití produktu: PC35: Prací a čisticí prostředky (včetně výrobků na bázi rozpouštědel).

1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Název firmy: Zettex Vertriebsgesellschaft mbH

Europastr. 7

A - 4600 Wels

Österreich

Tel.: +43 (0) 7242 - 47623-0

Email: office@x-clean.at

1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace

Telefon pro použití v nouzi: + 43-1-4064343 - Giftnotrufzentrale Österreich

Oddíl 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1. Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace (DSD/DPD): Xn: R20/21/22; Xi: R36/37/38

Klasifikace (CLP): Skin Corr. 1A: H314; Acute Tox. 4: H302+312; Met. Corr. 1: H290

Nežádoucí účinky: Zdraví škodlivý při vdechování, styku s kůží a při požití. Dráždí oči, dýchací orgány a kůži.

2.2. Prvky označení

Popisné prvky:

Stand. věty o nebezpečnosti: H290: Může být korozivní pro kovy.

H302+312: Zdraví škodlivý při požití a při styku s kůží.

H314: Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

Signální slova: Nebezpečí

Výstražné symboly nebezpečnosti: GHS05: Žíravost

GHS07: Vykřičník



Pokyny pro bezpečné zacházení: P234: Uchovávejte pouze v původním obalu.

P260: Nevdechujte prach/dým/plyn/mlhu/páry/aerosoly.

[pokračování...]

BEZPEČNOSTNÍ LIST

X-CLEAN "FELGENREINIGER

Strana: 2

P264: Po manipulaci důkladně omyjte ruce.

P280: Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.

P301+330+331: PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

P303+361+353: PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části odevu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou/osprchujte.

P304+340: PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste osobu na čerstvý vzduch a ponechte ji v poloze usnadňující dýchání.

P305+351+338: PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

P310: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře/.

P321: Odborné ošetření (viz pokyny na tomto štítku).

P361: Veškeré kontaminované části odevu okamžitě svlékněte.

Popisné prvky podle DSD/DPD:

Symbole nebezpečí: Škodlivý.



R věty: R20/21/22: Zdraví škodlivý při vdechování, styku s kůží a při požití.

R36/37/38: Dráždí oči, dýchací orgány a kůži.

S věty: S26: Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

S36/37: Používejte vhodný ochranný oděv a ochranné rukavice.

S46: Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

2.3. Další nebezpečnost

PBT: Tato látka není identifikována jako látka PBT/vPvB.

Oddíl 3: Složení/informace o složkách

3.2. Směsi

Nebezpečné složky:

CITRIC ACID - REACH No. 01-2119457026-42

EINECS	CAS	Klasifikace (DSD/DPD)	Klasifikace (CLP)	Procento
201-069-1	5949-29-1	Xi: R36	Eye Irrit. 2: H319; Skin Corr. 1A: H314	1-5%

ORTHOPHOSPHORIC ACID - REACH No. 01-2119485924-24

231-633-2	7664-38-2	C: R34	Skin Corr. 1B: H314	1-5%
-----------	-----------	--------	---------------------	------

BEZPEČNOSTNÍ LIST
X-CLEAN "FELGENREINIGER

Strana: 3

HYDROCHLORIC ACID

231-595-7	-	C: R34; Xi: R37	Skin Corr. 1B: H314; STOT SE 3: H335	1-5%
-----------	---	-----------------	--------------------------------------	------

ETHYLENE GLYCOL - REACH No. 01-2119456816-28

203-473-3	107-21-1	Xn: R22	Acute Tox. 4: H302	1-5%
-----------	----------	---------	--------------------	------

2-BUTOXYETHANOL

203-905-0	111-76-2	Xn: R20/21/22; Xi: R36/38	Acute Tox. 4: H332; Acute Tox. 4: H312; Acute Tox. 4: H302; Eye Irrit. 2: H319; Skin Irrit. 2: H315	1-5%
-----------	----------	---------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------	------

HYDROFLUORIC ACID

231-634-8	7664-39-3	T+: R26/27/28; C: R35	Acute Tox. 2: H330; Acute Tox. 1: H310; Acute Tox. 2: H300; Skin Corr. 1A: H314	<1%
-----------	-----------	-----------------------	---------------------------------------------------------------------------------------	-----

Obsahuje: < 5 %

nonionic surfactants

dye

Oddíl 4: Pokyny pro první pomoc

4.1. Popis první pomoci

Kontakt s kůží: Sundejte všechno kontaminované oblečení a obuv, pokud není nalepeno na kůži.

Zasaženou kůži oplachujte tekoucí vodou po dobu 10 minut nebo déle, pokud je látka stále na kůži. Pokud jsou zde známky poleptání či příznaky otravy, převezte postiženou osobu do nemocnice.

Kontakt s očima: Vyplachujte oko tekoucí vodou po dobu 15 minut. Převezte do nemocnice na vyšetření odborným lékařem.

Požítí: Vypláchněte ústa vodou. Nevyvolávejte zvracení. Podejte vypít 1 šálek vody každých 10 minut. Pokud je v bezvědomí, zkontrolujte, zda dýchá a pokud je to nutné, pak provádějte umělé dýchání. Pokud je v bezvědomí a dýchání je v pořádku, uložte do stabilizované polohy. Co nejdříve převezte do nemocnice.

Vdechnutí: Postiženou osobu přemístěte z dosahu expozice. Dbejte přitom na vlastní bezpečnost. Pokud je v bezvědomí a dýchání je v pořádku, uložte do stabilizované polohy. Pokud je postižená osoba při vědomí, zajistěte, aby seděla či ležela. Jestliže dojde k chrčivému (bublavému) dýchání, pak postiženou osobu posadte a podejte jí kyslík, pokud je k dispozici. Co nejdříve převezte do nemocnice.

4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Kontakt s kůží: Mohou se tvořit puchýře. Pokud není léčba okamžitá, pak může dojít k progresivnímu zřevodování. Může dojít k těžkému poleptání/popálení.

Kontakt s očima: Může dojít k poleptání/popálení očí. Může způsobit trvalé poškození.

Požítí: Kolem úst se mohou objevit známky poleptání. Může dojít ke zvracení krve. Může dojít ke krvácení z úst a z nosu.

[pokračování...]

BEZPEČNOSTNÍ LIST

X-CLEAN "FELGENREINIGER

Strana: 4

Vdechnutí: Může dojít k dušnosti a pocitu pálení či mravenčení v krku. Expozice může vyvolat kašel nebo sípání.

Opožděné/okamžité účinky: Po krátkodobé expozici lze očekávat okamžité účinky.

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Okamžité ošetření: V provozovně by mělo být k dispozici zařízení na výplach očí.

Oddíl 5: Opatření pro hašení požáru

5.1. Hasiva

Hasicí media: Pro okolní požár je nutno použít vhodné hasební prostředky. K ochlazení obalů/kontejnerů použijte vodní stříkačku.

5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Nebezpečí vystavení vlivu: Žíravý. Při hoření emituje toxické výpary/dýmy.

5.3. Pokyny pro hasiče

Pokyny pro hasiče: Použijte samostatný (přenosný) dýchací přístroj. Noste ochranný oděv, abyste zabránili styku s kůží a očima.

Oddíl 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Opatření osobní ochrany: Ihned uvědomte policii a hasiče. Pokud je venku, pak okolo stojící osoby udržujte proti směru větru a daleko od nebezpečného místa. Pomocí značek vyznačte kontaminovanou oblast a zabraňte vstupu neoprávněných osob. Nepřistupujte k zásahu bez vhodného ochranného oděvu - viz kapitola 8 bezpečnostního listu (SDS). Kontejnery, z nichž uniká látka, otočte nahoru stranou, z níž dochází k úniku, abyste zabránili dalšímu úniku.

6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Opatření ochrany prostředí: Nelikvidujte cestou odpadu či vodních toků. Znečištění omezte použitím ochranné hráze.

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Metody cistení: Čištění smí provádět pouze kvalifikovaný personál, který je obeznámen s konkrétní látkou. Absorbujte do suché zeminy nebo písku. Přemístěte do uzavíratelného označeného kontejneru určeného pro odklizení materiálu a vhodnou metodou zlikvidujte.

6.4. Odkaz na jiné oddíly

Odkaz na jiné oddíly: Viz v kapitole 8 bezpečnostního listu.

Oddíl 7: Zacházení a skladování

7.1. Opatření pro bezpečné zacházení

Manipulační požadavky: Zamezte přímému styku s látkou. Zajistěte dostatečnou ventilaci prostor. Nemanipulujte s látkou v omezených (malých) prostorách. Zamezte tvorbě a šíření mlhy ve vzduchu.

[pokračování...]

BEZPEČNOSTNÍ LIST
X-CLEAN "FELGENREINIGER

Strana: 5

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Podmínky skladování: Uchovávejte na chladném a dobře větraném místě. Kontejner uchovávejte těsně uzavřený.

Vhodný obal: Musí být uchováváno pouze v původním balení.

7.3. Specifické konečné / specifická konečná použití

Specifická konečná použití: Nejsou k dispozici žádné údaje. PC35: Prací a čisticí prostředky (včetně výrobků na bázi rozpouštědel).

Oddíl 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1. Kontrolní parametry

Nebezpečné složky:

ORTHOPHOSPHORIC ACID...100%

Limity pro pracovní expozici:

Vdechovatelný prach

	TWA 8hod	STEL 15min	TWA 8hod	STEL 15min
CZ	1 mg/m ³	2 mg/m ³	-	-

ETHYLENE GLYCOL

CZ	50 mg/m ³	100 mg/m ³	-	-
----	----------------------	-----------------------	---	---

2-BUTOXYETHANOL

CZ	100 mg/m ³	200 mg/m ³	-	-
----	-----------------------	-----------------------	---	---

HYDROFLUORIC ACID...100%

CZ	1.5 mg/m ³	2.5 mg/m ³	-	-
----	-----------------------	-----------------------	---	---

DNEL/PNEC

Nebezpečné složky:

ORTHOPHOSPHORIC ACID...100%

Typu	Expozice	Hodnota	Obyvatelstvo	Účinek
DNEL	Inhalační	2 mg/m ³	Pracovníky	Místních
DNEL	Inhalační (opakované dávky)	0,73 mg/m ³	Spotřebitele	Místních
DNEL	Inhalační (opakované dávky)	1 mg/m ³	Pracovníky	Místních

ETHYLENE GLYCOL

Typu	Expozice	Hodnota	Obyvatelstvo	Účinek
DNEL	Dermální (opakované dávky)	53 mg/kg	Spotřebitele	Systémové
DNEL	Dermální (opakované dávky)	106 mg/kg	Pracovníky	Systémové
DNEL	Inhalační (opakované dávky)	7 mg/m ³	Spotřebitele	Místních
DNEL	Inhalační (opakované dávky)	35 mg/m ³	Pracovníky	Místních

[pokračování...]

BEZPEČNOSTNÍ LIST
X-CLEAN "FELGENREINIGER

Strana: 6

PNEC	Sladkovodní prostředí	10 mg/l	-	-
PNEC	Wasser (intermittierende Freisetzung)	10 mg/l	-	-
PNEC	Mořská voda	1 mg/l	-	-
PNEC	Sladkovodní sedimenty	37 mg/kg	-	-
PNEC	Mořské sedimenty	3,7 mg/kg	-	-
PNEC	Půda (zemědělská)	1,53 mg/kg	-	-
PNEC	Mikroorganismy v čističkách odpadních vod	199,5 mg/l	-	-

8.2. Omezování expozice

Technická opatření: Zajistěte dostatečnou ventilaci prostor.

Respirační ochrana: Pro případnou naléhavou situaci (havárii) musí být k dispozici samostatný (přenosný) dýchací přístroj.

Ochrana rukou: Ochranné rukavice.

Ochrana očí: Těsně přiléhající ochranné brýle. Zajistěte, aby byla po ruce možnost výplachu očí.

Ochrana kůže Nepropustný ochranný oděv.

Oddíl 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství: Kapalina

Barva: Červený

Zápach: Charakteristický zápach.

Rozpuštnost ve vodě: Mísitelný v jakémkoli poměru.

Viskozita: Není viskózní

Bod / rozmezí varu °C: 100

Bod tání / rozmezí tání °C: +4

Meze horlavosti %: spodní: Nelze použít.

horní: Nelze použít.

Bod vznícení °C: Nelze použít.

Parc. koef. n-oktylalkohol/voda: Nejsou k dispozici žádné údaje.

Samovznícení °C: Nelze použít.

Tlak páry: 23,4mbar (20°C)

Relativní hustota: 1,035 g/cm³

pH: 2 conc.

VOC g/l: 0

9.2. Další informace

Další informace: Nejsou k dispozici žádné údaje.

Oddíl 10: Stálost a reaktivita

10.1. Reaktivita

Reaktivita: Stabilní za doporučených podmínek pro přepravu nebo skladování.

10.2. Chemická stabilita

Chemická stabilita: Za normálních podmínek stabilní.

[pokračování...]

BEZPEČNOSTNÍ LIST
X-CLEAN "FELGENREINIGER

Strana: 7

10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Nebezpečné reakce: Za normálních podmínek pro přepravu nebo skladování nenastanou nebezpečné reakce. Při působení níže uvedených podmínek nebo materiálů může nastat rozklad.

10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Nutno vyloučit tyto podmínky: Teplo.

10.5. Neslučitelné materiály

Nutno vyloučit tyto materiály: Silná oxidační činidla. Silná redukční činidla. Silné zásady. Kovy.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné produkty rozkladu: Při hoření se uvolňují toxické výpary/dýmy.

Oddíl 11: Toxikologické informace

11.1. Informace o toxikologických účincích

Nebezpečné složky:

CITRIC ACID

ORAL	MUS	LD50	5040	mg/kg
ORAL	RAT	LD50	6730	mg/kg

ORTHOPHOSPHORIC ACID...100%

ORL	RAT	LD50	1530	mg/kg
-----	-----	------	------	-------

ETHYLENE GLYCOL

IVN	RAT	LD50	3260	mg/kg
ORL	MUS	LD50	5500	mg/kg
ORL	RAT	LD50	4700	mg/kg

2-BUTOXYETHANOL

IVN	RAT	LD50	307	mg/kg
ORL	MUS	LD50	1230	mg/kg
ORL	RAT	LD50	470	mg/kg

HYDROFLUORIC ACID...100%

IPR	RAT	LDLO	25	mg/kg
SCU	FRG	LDLO	112	mg/kg

Akutní toxicita: Nejsou k dispozici žádné údaje.

Příznaky / cesty expozice

Kontakt s kůží: Mohou se tvořit puchýře. Pokud není léčba okamžitá, pak může dojít k progresivnímu zvrhodatění. Může dojít k těžkému poleptání/popálení.

[pokračování...]

BEZPEČNOSTNÍ LIST
X-CLEAN "FELGENREINIGER

Strana: 8

Kontakt s očima: Může dojít k poleptání/popálení očí. Může způsobit trvalé poškození.

Požítí: Kolem úst se mohou objevit známky poleptání. Může dojít ke zvracení krve. Může dojít ke krvácení z úst a z nosu.

Vdechnutí: Může dojít k dušnosti a pocitu pálení či mravenčení v krku. Expozice může vyvolat kašel nebo sípání.

Opožděné/okamžité účinky: Po krátkodobé expozici lze očekávat okamžité účinky.

Oddíl 12: Ekologické informace

12.1. Toxicita

Nebezpečné složky:

CITRIC ACID

Daphnia magna	72H EC50	120	mg/l
FISCH	96H LC50	440	mg/l

12.2. Perzistence a rozložitelnost

Stálost a rozložitelnost: Biologicky rozložitelný.

12.3. Bioakumulační potenciál

Potenciál bioakumulace: Žádný potenciál bioakumulace.

12.4. Mobilita v půdě

Mobilita: Rychle se absorbuje do půdy.

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

PBT: Tato látka není identifikována jako látka PBT/vPvB.

12.6. Jiné nepříznivé účinky

Jiné nežádoucí účinky: Zanedbatelná ekotoxicita.

Oddíl 13: Pokyny pro odstraňování

13.1. Metody nakládání s odpady

NB: Uživatel je upozorňován na možnou existenci regionálních nebo národních předpisů a zákonů týkajících se likvidace.

Oddíl 14: Informace pro přepravu

14.1. Číslo OSN

Číslo OSN: UN1760

14.2. Příslušný název OSN pro zásilku

Expedicní název: CORROSIVE LIQUID, N.O.S.
(HYDROCHLORIC ACID...100%; ORTHOPHOSPHORIC ACID...100%)

[pokračování...]

BEZPEČNOSTNÍ LIST
X-CLEAN "FELGENREINIGER

Strana: 9

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

Třída přepravy: 8

14.4. Obalová skupina

Obalová skupina III

14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí

Nebezpečný pro prostředí: Ne

Látka znečišťující moře: Ne

14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Zvláštní bezpečnostní: Žádná zvláštní bezpečnostní opatření.

Kód tunelu: E

Transportní kat: 3

Oddíl 15: Informace o předpisech

15.1. Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí

Specifická nařízení: Nelze použít.

15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Oddíl 16: Další informace

Další informace

Další informace: Bezpečnostní list podle směrnice 453/2010.

* označuje text v bezpečnostním listu, který byl od poslední revize změněn.

Věty použité v k. 2 / 3: H290: Může být korozivní pro kovy.
H300: Při požití může způsobit smrt.
H302: Zdraví škodlivý při požití.
H302+312: Zdraví škodlivý při požití a při styku s kůží.
H310: Při styku s kůží může způsobit smrt.
H312: Zdraví škodlivý při styku s kůží.
H314: Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
H315: Dráždí kůži.
H319: Způsobuje vážné podráždění očí.
H330: Při vdechování může způsobit smrt.
H332: Zdraví škodlivý při vdechování.
H335: Může způsobit podráždění dýchacích cest.
R20/21/22: Zdraví škodlivý při vdechování, styku s kůží a při požití.
R22: Zdraví škodlivý při požití.
R26/27/28: Vysoce toxický při vdechování, styku s kůží a při požití.
R34: Způsobuje poleptání.
R35: Způsobuje těžké poleptání.
R36/37/38: Dráždí oči, dýchací orgány a kůži.

[pokračování...]

BEZPEČNOSTNÍ LIST
X-CLEAN "FELGENREINIGER

Strana: 10

R36/38: Dráždí oči a kůži.

R36: Dráždí oči.

R37: Dráždí dýchací orgány.

Právní odmítnutí: Výše uvedené informace jsou považovány za správné, ale nemusí být úplné a mají se používat jen jako vodítko. Tato firma nesmí být považována za zodpovědnou za škodu vzniklou v důsledku manipulace s výše uvedeným produktem či v důsledku styku s tímto produktem.